

GRIEGO BÍBLICO

Josías Grauman

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN:.....	3
CAPÍTULO 1: EL ALFABETO	7
CAPÍTULO 2: EL VERBO - PRESENTE INDICATIVO ACTIVO	11
CAPÍTULO 3: EL SUSTANTIVO - LOS CASOS.....	17
CAPÍTULO 4: LA PREPOSICIÓN, εἰμί Y EL ADJETIVO	24
CAPÍTULO 5: EL PRONOMBRE - PERSONAL.....	29
CAPÍTULO 6: EL PRONOMBRE – DEMOSTRATIVO Y RELATIVO	35
CAPÍTULO 7: REPASO	39
CAPÍTULO 8: EL VERBO – PRESENTE INDICATIVO MEDIO/PASIVO	40
CAPÍTULO 9: EL VERBO – FUTURO	45
CAPÍTULO 10: EL VERBO - PERFECTO E IMPERFECTO	49
CAPÍTULO 11: EL VERBO - AORISTO	55
CAPÍTULO 12: REPASO	60

INTRODUCCIÓN:

Primeramente quiero dar gracias a Dios por todo. Él ha ordenado el universo para que cada molécula del universo le traiga gloria a Él y nos transforme a la imagen de Su Amado Hijo Jesucristo (Ro. 8:28-29). La herramienta que Dios usa para hacer este cambio en nuestras vidas es Su Palabra. Nosotros, los que le amamos, somos santificados por Su Palabra (Jn. 17:17). De gloria en gloria somos transformados a Su imagen cuando le vemos en ella (2 Co. 3:18). Y es inspirada por Dios, para que seamos perfectos, enteramente preparados para toda buena obra (2 Ti. 3:16-17).

Doy gracias a Dios que por medio de Su Palabra, Su Espíritu Santo me ha transformado tanto que ahora creo en Él y es mi anhelo cumplir Su voluntad. También, es mi deseo que usted crea en la muerte y resurrección de Jesucristo y que el Espíritu Santo use este libro para ayudarle entenderle más en Su palabra. Que Dios sea exaltado por Su Palabra...y que Dios le bendiga...

¿Por qué debe aprender griego usted?

Aunque pueden haber muchas respuestas a esta pregunta, cuatro me parecen las más impactantes. (1) Una esposa va queriendo aprender el idioma de su amante, no escucharle por medio de un traductor. Cristo es el esposo de Su iglesia y nos ha hablado en Su palabra...en griego, hebreo y arameo. David dice, “¡Cuanto amo yo tu ley!” (Sal. 119:97), porque en ella escuchamos a nuestro amante.

(2) Al explicar Su palabra a otros, debemos siempre poner el énfasis en el lugar donde Dios lo puso. En el Nuevo Testamento, esto es difícil sin entender griego. Un ejemplo sería un mensaje sobre la gran comisión. Cuantas veces ha escuchado usted un predicador diciendo una y otra vez, “¡id!” Claramente nosotros debemos ir y predicar, pero en griego, es muy notable que solamente hay un mandato en la gran comisión y es que *hagamos discípulos*. La palabra traducida *id* es un participio que puede ser traducido, *yendo*, o *a donde quiera que vaya*. En otras palabras, aunque muchos pasajes enseñan la necesidad de mandar misioneros a otros países, el énfasis de Mat. 28:19 está en el hecho de evangelizar en el lugar donde estemos. ¡Cuántos Cristianos no hacen discípulos porque piensan que no

Introducción

son misioneros! Aprender el griego le ayuda a entender dónde está el énfasis de Dios en un pasaje.

(3) Es difícil estudiar la palabra de Dios profundamente sin leer griego porque es difícil confiar en lo que los comentarios están diciendo si no puede verificarlo. En otras palabras, si un comentario escribe que 1 Juan 1:7 dice que la sangre de Jesús está continuamente limpiándonos de pecado, ¿cómo va a verificar su exégesis? Si no puede leer griego, no puede entrar en la discusión de la mayor parte de la exégesis del Nuevo Testamento.

(4) El griego es más fácil de lo que usted piensa. Muchas personas no aprenden el griego porque piensan que va a ser muy difícil, como aprender el inglés, pero no lo es. Primero, el español y el griego se parecen mucho más que el español y el inglés, pero también, aprender griego bíblico es mucho más fácil porque es un idioma no hablado. Usted nunca tendrá que hablar griego bíblico, solamente leerlo. Cada persona que ha tratado de aprender un idioma sabe que esto es lo más fácil.

¿Cómo enseña griego este libro?

Otro beneficio de aprender un idioma no hablado es que solamente tenemos que aprender las palabras y las formas que ocurren en El Nuevo Testamento. Aunque los griegos antiguos usaban mucho una palabra, si nadie en el NT usó esa palabra, no tenemos que aprenderla. Por eso, este libro trata de reducir la cantidad de palabras que memorice. Aunque otros libros antiguos forzaban al estudiante a memorizar muchos paradigmas, con el desarrollo del estudio bíblico ahora podemos buscar en la Biblia con una computadora y saber que muchas de estas formas solamente se ocurren una vez en toda la Biblia, no hay razón para memorizarlas.

Con esto en mente, en este libro he tratado de ayudar al estudiante a saber qué es lo más importante, y qué no lo es. He puesto **en negrita** las partes que usted debe memorizar, y **en gris** las partes no muy importantes. También, hay un parte que se llama, información más avanzada, después de cada capítulo. En general, es información que sería bueno saber, pero no memorizar.

Unas recomendaciones del profesor

(1) El manual que viene con este libro es indispensable. Usted no puede aprender griego sólo usando este libro. Debe poner mucha atención en

Introducción

llenar el manual. (2) Recomiendo que memorice la gramática y el vocabulario antes de hacer el manual. De esta manera puede hacer el manual como una prueba de lo que ha aprendido, y no simplemente copiar el libro al manual...esto no le va a servir para nada. (3) Siempre debe leer el capítulo que se va a estudiar antes de la clase. En mi clase, esto es requerido porque es muy difícil captar todo desde la primera vez. También, usted puede tener sus preguntas para la clase, y no estar un capítulo atrás cada semana. (4) Aunque no debe memorizar la información avanzada, sería bueno leerlo por lo menos una vez. (5) Debe tratar de disciplinarse a estudiar cada día, aunque sea por dos o tres minutos. Es casi imposible aprender un idioma estudiando tan sólo un día a la semana. Estudiar continuamente le va a servir mucho para captar y recordar a largo plazo lo que estudia.

La historia del idioma griego

Pablo dice en Gá. 4:4 “Pero cuando vino el cumplimiento del tiempo, Dios envió a su Hijo...” Esto significa que Dios coordinó todas las cosas, desde la eternidad, para que todas las cosas estén exactamente como Él quería para el nacimiento de Su Hijo. Jesucristo nació en el momento perfecto para salvarnos y revelarnos a Su Padre en una manera perfecta. Esto incluye a todos los detalles, aún el idioma que hablaban alrededor de Él.

El griego Koiné, lo que se llama el griego escrito en el Nuevo Testamento, realmente es un idioma impresionante. Es tan extraordinario que por años muchos pensaron que era un idioma del Espíritu Santo, porque es muy diferente del griego clásico de Sócrates y Platón. Pero con el descubrimiento de muchos papiros en Egipto hemos encontrado el opuesto. El griego Koiné, el griego de la Biblia, es diferente del griego clásico porque Koiné era el idioma común de la gente. No era el idioma de los eruditos, sino del pueblo. Esto es lo impresionante, y de allí aprendemos una lección muy práctica: Dios quiere comunicarse con nosotros...nosotros los no sabios, ni poderosos, ni ricos...sino necios, débiles, viles, y menospreciados (1 Co. 1:26-31). ¡Que nos gloríemos solamente en Él!

En conclusión, quisiera decir que mi deseo no es inflar la mente con información de la Biblia, sino humillar el corazón con la majestad de Dios.

Introducción

Es fácil aprender griego y comenzar a pensar que ahora usted es mejor que otros, porque el conocimiento envanece. Pablo hace tres preguntas a los Corintios que son muy apropiadas para nosotros, “¿quién te distingue? ¿o qué tienes que no hayas recibido? Y si lo recibiste, ¿por qué te glorías como si no lo hubieras recibido?” (1 Co. 4:7). Debemos darle gracias a Dios que nos ha dado este privilegio de aprender griego, una bendición que no muchos tienen. “...todo aquel a quien se haya dado mucho, mucho se le demandará” (Lc. 12:48). No es por obra nuestra que tenemos la habilidad mental y el tiempo para estudiar, es por obra Suya, y para Su gloria. Espero que estudie bien y que le dé todo lo que le pertenece a Él,

Para servirle a Él y usted,

Josías Grauman

CAPÍTULO 1: EL ALFABETO

(Las mayúsculas solamente se usan en títulos, no debe memorizarlas)

Nombre	Mayúsculas	Minúsculas	Pronunciación
Alfa	A	α	a en alas
Beta	B	β	b en burro
Gama	Γ	γ	g en guerra
Delta	Δ	δ	d en de
Épsilon	E	ε	e en estar
Zeta	Z	ζ	z inglesa, el sonido de una abeja
Eta	H	η	e en él
Theta	Θ	θ	z española, th inglesa
Iota	I	ι	i en idea
Kapa	K	κ	k en kilómetro
Lamda	Λ	λ	l en listo
Mu	M	μ	m en misionero
Nu	N	ν	n en no
Xi	Ξ	ξ	x exitoso
Ómicron	O	ο	o en oliva
Pi	Π	π	p en palo
Ro	P	ρ	r en remanente
Sigma	Σ	σ / ς	s en sudor
Tau	T	τ	t en tratar
Úpsilon	Υ	υ	u en uno
Fi	Φ	φ	f en firme
Ji	Χ	χ	j en jamás
Psi	Ψ	ψ	ps en pepsi
Omega	Ω	ω	o en ópera

-La sigma se escribe de dos formas, ς al final de la palabra, y σ en todos los otros lugares: κόσμος (cosmos).¹

-Cuando la letra gama (γ) está combinada con -γ, -κ, -χ, -ξ, como γγ o γκ, sus sonidos combinan a 'ng' como en ángel: ἄγγελος.

¹ Escribir las letras españolas en lugar de los griegos se llama transliteración.

Capítulo 1

-Noten que hay cinco consonantes que parecen una letra española, pero se pronuncian como otra letra.

η	parece	n	pero es	eta
ν	parece	v	pero es	nu
ρ	parece	p	pero es	ro
χ	parece	x	pero es	ji
ω	parece	w	pero es	omega

-Un **diptongo** es una combinación de dos vocales que se pronuncia como una sola. Los diptongos siempre terminan en υ o ι. Otras combinaciones de vocales se pronuncian separadas, por ejemplo, ια se pronuncia como *sería*, mientras αι se pronuncia como un solo sonido, como *hay*. Excepto de ου, todos los diptongos ponen el énfasis en la vocal primera.

	Pronunciación
αι	como <i>hay</i>
αυ	como <i>aumentar</i>
ει	como <i>ey</i>
οι	como <i>oiga</i>
ου	como <i>tú</i>
υι	como <i>suiza</i>
ευ, ηυ	como <i>iu</i> , diciéndolo muy rápido

-También hay diptongos impropios. Un diptongo impropio consiste en una vocal con una iota pequeña abajo (α, η, ω), que se llama **iota suscrita**. La iota suscrita no afecta la pronunciación, sólo la traducción.

-Hay tres acentos en griego: agudo (´), circunflejo (ˆ), y grave (`). Se acentúan únicamente las tres últimas sílabas. No hay diferencia en la pronunciación de los tres acentos.² **Cada uno indica énfasis en la sílaba con acento**, igual que en español.

-Toda palabra griega que comienza con una vocal tiene que llevar o un espíritu rudo o un espíritu suave. **El espíritu rudo** se pronuncia como la jota y se escribe como una sola comilla introductiva ‘. **El espíritu suave** no se pronuncia y se escribe como un apóstrofe ’. Note que los espíritus y acentos se colocan sobre la segunda vocal de los diptongos.

ὄτι	joti
ὦ	oh
ἔχω	ejo
εὔρον	jeuron

² En los tiempos Bíblicos cuando hablaban griego, sí había una diferencia. Pensamos que los acentos indicaban un cambio de tono, pero siendo que nadie habla griego koiné ahora, no sabemos.

Capítulo 1

La puntuación en griego es casi igual que en español. Solamente hay dos diferencias importantes.

	se ve como:	significa:
καί,	coma	coma
καί.	punto	punto
καί'	punto arriba de la línea	reemplaza los dos puntos y el punto y coma
καί;	punto y coma	signo de interrogación³

VOCABULARIO:

Muchas veces lo que frustra al estudiante de un idioma más que cualquier otra cosa es memorizar vocabulario. Parece que hay miles y miles de palabras que memorizar. No tiene que ser así con griego porque sabemos exactamente cuales palabras hay en el Nuevo Testamento y sus frecuencias. Aunque es cierto que hay más que cinco mil palabras diferentes en el NT, el estudiante no debe memorizar todas porque muchas de ellas solamente se usan una vez.

De hecho, solamente hay 313 palabras que se usan más de cincuenta veces. Si el estudiante memoriza estas 313 palabras, puede leer casi 80% de todo el Nuevo Testamento.

Segundo, nunca tendrá que traducir del español al griego, ni hablar griego. Eso quiere decir que solamente tiene que reconocer el griego, no aprenderlo como otro idioma. Esto ayuda mucho porque el griego se parece mucho al español. Tal vez no sabe como decir epístola en griego, pero, ¿puede averiguar el significado de estas palabras: ἀπόστολος, ἄγγελος, ἐπιστολή?

[Memorice estas palabras:](#)

ἀγάπη – amor

ἄγγελος – ángel, mensajero

ἀδελφός – hermano

ἄνθρωπος – hombre

ἀπόστολος – apóstol

βλέπω – veo, miro

καί – y, también

καρδιά – corazón

κόσμος – mundo

κύριος – Señor, señor

λέγω – digo

λόγος – palabra, mensaje

³ En griego, no se marca la comienzo de la pregunta, nada más la terminación.

Capítulo 1

γὰρ⁴ – porque, pues, por

δὲ – pero, también, y

ἔργον – obra, trabajo

θεός – Dios

Ἰησοῦς – Jesús

ὅτι – que, porque

οὐ, οὐκ, οὐχ⁵ – no

υἱός – hijo

Χριστός – Cristo

ώρα – hora

Los nombres de personas y lugares son especialmente fácil si puede pronunciar la palabra correctamente, ¿puede averiguar que significan estas palabras: Πέτρος, Μωϋσῆς, Παῦλος, Φαρισαίος, Ἰσραήλ, Σίμων y Ἀβραάμ?

INFORMACIÓN MÁS AVANZADA:

-A veces dos vocales que normalmente forman un diptongo se pronuncian separadas. En estos casos una **diéresis** es colocada sobre la segunda vocal: Ἡσαΐας (se pronuncia como Esa í as).

-Cuando una preposición termina con una vocal y la siguiente palabra comienza con una vocal, la última vocal de la preposición se cambia a un apóstrofe: διὰ αὐτοῦ cambia a δι' αὐτοῦ.

⁴ Las palabras γὰρ y δὲ son pospositivas. Esto quiere decir que nunca van al principio de una frase, siempre segundas. Por ejemplo, θεός γὰρ... quiere decir, Porque Dios...

⁵ Tres formas de la misma palabra.

CAPÍTULO 2: EL VERBO - PRESENTE INDICATIVO ACTIVO

A veces el problema más difícil que el estudiante enfrenta al aprender griego es su ignorancia de términos gramaticales en español. En vez de sobrecargar al estudiante con mucha información sobre la gramática al mismo tiempo, las explicaciones vienen cada vez que se introduce un nuevo concepto en griego. Recuerde que si gusta, hay más detalles sobre la gramática en la información mas avanzada.

-no necesita memorizar esta tabla

El verbo griego se parece mucho al verbo española. El verbo griego tiene **persona** (1^a, 2^a, 3^a) y **número** (singular y plural).

Igual que no puede decir, *ellos dices* que *Dios son* fiel, sino que tiene que decir, *ellos dicen* que *Dios es* fiel, también en griego el verbo tiene que concordar con la persona y número de su sujeto.

Una diferencia importante que hay en griego comparado con el español es que el verbo griego pone el énfasis en lo que se llama el aspecto, no el tiempo del verbo. **El verbo en griego describe más el tipo de la acción (el aspecto), no tanto el tiempo de la acción.**

El tiempo del verbo indica el cuándo de la acción: por ejemplo, pasado, presente o futuro.

pasado: hice	presente: hago	futuro: haré
--------------	----------------	--------------

El aspecto del verbo indica la cualidad o el tipo de la acción: por ejemplo progresivo o indefinido.¹

progresivo: hacía	indefinido: hice
-------------------	------------------

¹ Hay más tipos del aspecto en griego y español que estudiaremos más adelante, pero estos dos servirán para explicar el concepto.

Capítulo 2

Esto va ser aún más importante más adelante. Por ahora, durante el estudio del presente indicativo activo, sólo debe saber que aunque se llama '**presente**' porque lo traducimos así, en griego representa más la cualidad progresiva de la acción, no tanto que pasaba en el tiempo presente.

Cuando se dice, presente indicativo activo, la palabra **indicativo habla del modo del verbo**. El modo **indicativo** quiere decir que está haciendo una afirmación o declaración, en vez de dar una orden (imperativo) o expresar un deseo (subjuntivo).

La voz del verbo habla de la relación entre el sujeto y el verbo. La voz **activa** quiere decir que el sujeto hace la acción del verbo (yo pateo la pelota) en vez de recibir la acción (yo soy pateado) que sería voz pasiva.

Todos estos nombres se resumen en la palabra conjugación. **Una conjugación es la flexión de un verbo en todas sus partes**. Por ejemplo, la conjugación del verbo *haces* sería Presente Indicativo Activo, Segunda Persona del Singular. Para hacerlo más fácil para escribir, puede escribirlo PIA 2S.

Puede notar en la tabla de abajo que hay **una parte del verbo que no cambia**, esta parte se llama **el tema**. En este caso es βλέπ. Luego se agregan las desinencias, o terminaciones (ω, εις, ει, ομεν, ετε, ουσιν) para constituir el presente indicativo activo en todas sus conjugaciones.

Presente Indicativo Activo de βλέπω:

	Tema	Desinencia	Verbo	Significado
1S	βλέπ	+ ω	= βλέπω	veo
2S	βλέπ	+ εις	= βλέπεις	ves
3S	βλέπ	+ ει	= βλέπει	ve
1P	βλέπ	+ ομεν	= βλέπομεν	vemos
2P	βλέπ	+ ετε	= βλέπετε	ven/ veis
3P	βλέπ	+ ουσιν	= βλέπουσιν	ven

Capítulo 2

Debe memorizar bien las desinencias.² Se agregan a todos los verbos del Presente Indicativo Activo.

1S	ω	1P	ομεν
2S	εις	2P	ετε
3S	ει	3P	ουσι(ν) ³

Repasando, entonces, si va a dar la conjugación para el verbo βλέπομεν debe escribirlo así: PIA 1P, o Presente Indicativo Activo Primera Persona del Plural.

Si quiere buscar un verbo en español en un diccionario, siempre lo busca en su forma infinitivo. Por ejemplo, no va a encontrar la palabra *pudiéramos* en el diccionario, tiene que buscar la palabra *poder*. **En un diccionario griego, los verbos no están en el infinitivo, sino en el Presente Indicativo Activo Primera Persona del Singular.** Sería como si el diccionario española tuviera la palabra *puedo*, en vez de *poder*. Entonces, el estudiante siempre debe memorizar un verbo en su forma léxica, o PIA 1S. Cuando está dando la conjugación de un verbo, siempre debe poner la forma léxica.

Verbo	Tiempo	Modo	Voz	Persona	Número	Forma Léxica	Significado
βλέπομεν	P	I	A	1	P	βλέπω	Vemos

Anímense, ya casi terminamos, pero hay un cambio al PIA del que debe estar al tanto. Como va a notar, el griego es un idioma muy regular. De hecho aun las formas que parecen difíciles no lo son si aprende varias reglas de cómo ha cambiado el idioma a través de los años. Un ejemplo de esto es que cuando dos o tres vocales se ponen juntas, muchas veces se combinan en una sola o en un diptongo.⁴

² La información más avanzado explica que las desinencias realmente son la suma de una vocal conectiva y la desinencia del presente activo, pero sería mejor por ahora memorizarlas así.

³ A veces la nu no está.

⁴ Esto es un ejemplo de un principio lingüístico muy importante. Normalmente si al pronunciar unas letras muy rápido, suenan como si se escribieran diferente, con el tiempo, probablemente las letras van a cambiar a la manera como suenan.

Capítulo 2

Los verbos del PIA que tienen un tema que termina con las vocales alfa (α), épsilon (ε) u ómicron (ο) van a tener un cambio entonces, porque todas las desinencias comienzan con una vocal (ω, εις, ει, ομεν, ετε, ουσιν). Los verbos que tienen un tema que termina con una vocal se llaman **los verbos de contracción**, porque la última letra del tema y la primera letra de la desinencia se contraen, o se combinan. Hay tres tipos, pero los que terminan en **α** y **ε** son los más comunes.

ἀγαπάω	
ἀγαπῶ	α ω
ἀγαπᾶς	α εις
ἀγαπᾷ	α ει
ἀγαπῶμεν	α ομεν
ἀγαπᾶτε	α ετε
ἀγαπῶσιν	α ουσιν

ποιέω	
ποιῶ	ε ω
ποιεῖς	ε εις
ποιεῖ	ε ει
ποιούμεν	ε ομεν
ποιεῖτε	ε ετε
ποιούσιν	ε ουσιν

πληρώω	
πληρῶ	ο ω
πληροῖς	ο εις
πληροῖ	ο ει
πληρούμεν	ο ομεν
πληροῦτε	ο ετε
πληροῦσιν	ο ουσιν

Recuérdese que no necesita escribir las formas, nada mas reconocerlas.⁵

Siempre que hay una contracción, se pone un acento circunflejo sobre la vocal. La mayoría de las formas tienen desinencias casi iguales a las de un verbo normal, excepto que tienen el acento circunflejo. Esto no debe causar problemas. Entonces la única cosa que pueda causar dificultad es que la iota se va abajo en los verbos PIA 2S y 3S que terminan en **ᾶω** (ἀγαπᾶς y ἀγαπᾷ). Esto se tiene que memorizar.

Va a notar que la forma léxica para los verbos de contracción es una forma que no existe. Por ejemplo, va a memorizar la palabra ἀγαπάω aunque esta forma no es el PIA 1S. Es así para que pueda saber el tema completo. **Recuerden que la forma léxica de una palabra siempre va a ser la forma que memorizamos en el vocabulario.**

⁵ Si quiere ver todas las reglas de cómo se contraen los vocales, puede verlas en la información más avanzada.

Capítulo 2

VOCABULARIO:

Memorice estas palabras:

αἶρω - tomo, llevo	ἐγείρω - levanto
ἀκούω - escucho	εὕρισκω - encuentro
ἀποθνήσκω - muero	ἔχω - tengo
ἀποστέλλω - envío, mando	κρίνω - juzgo, prefiero
βάλλω - echo	λαμβάνω - tomo, recibo
βαπτίζω - bautizo	μέλλω - estoy a punto de (hacer algo)
γινώσκω - conozco, sé	μένω - permanezco
γράφω - escribo	πιστεύω - creo
διδάσκω - enseño	σώζω - salvo

Verbos de Contracción:

ἀγαπάω - amo	ὀράω - veo, noto
καλέω - llamo, invito	παρακαλέω - exhorto, animo
λαλέω - hablo	ποιέω - hago

INFORMACIÓN MÁS AVANZADA:

Las Clasificaciones del Verbo:

Persona: 1ª: hago 2ª: haces 3ª: hace	Tiempo pasado: hice presente: hago futuro: haré
Numero: 1ª del singular: hago 1ª del plural: hacemos	Aspecto: continuo: hacía indefinido: hizo perfecto: ha hecho
Voz: activo - yo pateo la pelota media - yo me pateo pasiva - estoy pateado	Modo: indicativo: hice infinitivo: hacer imperativo: haz participio: haciendo subjuntivo: hiciera

Capítulo 2

Debo explicar que aunque las desinencias ahora se ven de la manera que las he explicado, es más correcto entender que las terminaciones son los productos de una vocal conectiva más una desinencia más muchos cambios con el desarrollo del idioma.

Aquí esta la tabla de lo que realmente está pasando con la formación del verbo:

Persona y Numero	Tema	+ Vocal Conectiva	+ Desinencia	= Verbo
1S	βλέπ	+ ο ⁶	+ - ⁷	= βλέπω
2S	βλέπ	+ ε	+ ςι	= βλέπεις
3S	βλέπ	+ ε	+ τι	= βλέπει
1P	βλέπ	+ ο	+ μεν	= βλέπομεν
2P	βλέπ	+ ε	+ τε	= βλέπετε
3P	βλέπ	+ ο	+ νσι	= βλέπουσιν

Aquí están la mayoría de las vocales contraídas y de donde vienen:

1. **ᾶ** <- αε
2. **ᾷ** <- αει
3. **ῆι** <- εε
4. **ῆι** <- εαι
5. **οῖ** <- οει
6. **οῦ** <- εο, οε, οο
7. **ῶ** <- αο, αου o cualquier combinación de una vocal y omega u ómicron, excepto los ejemplos en números 5 o 6.

⁶ En el indicativo, si la desinencia comienza con **μ** o **ν**, la vocal conectiva es **ο**, en todos los otros casos, es **ε**.

⁷ Vamos a estudiar estas desinencias más adelante para ver por qué ciertas letras se pierden o cambian, entonces no tiene que memorizarlas ahora.